



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## CONSEJO

### 136.º período de sesiones

Roma, 15-19 de junio de 2009

**Informe del 124.º período de sesiones del Comité de Finanzas  
(5 y 6 de febrero de 2009)**

**Cambios en la representación de los Estados Miembros en el Comité de  
Finanzas: Resumen de las cualificaciones de  
la Sra. Elizabeth A. Petrovski (Estados Unidos de América),  
el Sr. Horacio Maltez (República de Panamá) y la Sra. Yao Xiangjun  
(República Popula de China)**

1. El artículo XXVII 4 a) del Reglamento General de la Organización (RGO) estipula lo siguiente: “Si se cree que el representante de un Miembro del Comité no va a poder asistir a un período de sesiones de éste o si, por incapacidad, fallecimiento o cualquier otra razón no puede ejercer sus funciones durante el resto del mandato para el cual el Miembro al que representa ha sido elegido, el Miembro en cuestión deberá informar al Director General y al Presidente lo antes posible y podrá designar un representante sustituto, que deberá reunir las condiciones y experiencias mencionadas en el párrafo 1 de este Artículo. Deberá informarse al Consejo de las cualificaciones y experiencia del representante sustituto”.

2. Con referencia a los detalles sobre los cambios en la representación de los miembros del Comité de Finanzas expuestos en el párrafo 6 del documento CL 136/6, figura a continuación un resumen de las cualificaciones de la Sra. Elizabeth A. Petrovski (Estados Unidos de América), del Sr. Horacio Maltez (República de Panamá) y de la Sra. Yao Xiangjun (República Popular de China) para información del Consejo.

Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones sus copias y que no soliciten otras. La mayor parte de los documentos de reunión de la FAO está disponible en Internet, en el sitio [www.fao.org](http://www.fao.org)

## ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Nombre:	Sra. Elizabeth A. Petrovski
Cargo actual:	Misión de los Estados Unidos ante los organismos de las Naciones Unidas en Roma (Embajada de los EE.UU.), Roma (Italia). Especialista en finanzas y supervisión, jefa del equipo de supervisión y aspectos financieros del Programa Mundial de Alimentos de las Naciones Unidas. Coordina un grupo de trabajo sobre aspectos bilaterales de la gestión financiera entre el Programa Mundial de Alimentos de las Naciones Unidas y el Gobierno de los Estados Unidos. Supervisora de la oficina de USAID en Roma con un administrador de la oficina bajo la supervisión de U.S. Direct Hire: supone la preparación y gestión del presupuesto, administración general, análisis financiero y administración de recursos humanos (mayo de 2005 hasta la fecha).
Principales puestos anteriores:	
1994-1999	Consultora independiente. Cursos de inglés: general y de negocios, planificación de presentaciones, Roma (Italia).
1999-2000	Consultora: Worldwide Smart Card Solutions Division. Análisis de mercados, informes sobre el sistema regional de transportes de Roma para el proyecto de billete de transporte por tarjeta inteligente. Motorola Inc., Roma (Italia).
2000-2003	Profesor asociado adjunto de economía, curso de Principios de la economía. Universidad Americana de Roma, Roma (Italia).
2002-2003	Analista de negocios. Instalación de programas para el comercio de petróleo, coordinación local del proyecto de los clientes, Tradecapture Inc., Roma (Italia).
2004-2005	Consultora independiente. Cursos de inglés: general y de negocios, planificación de presentaciones, Roma (Italia).
Participación en reuniones o actividades de las Naciones Unidas y sus organismos especializados:	Véase en <i>Cargo actual</i> .
2000-2002	Consultora, Unidad de Tesorería, División de Finanzas. Análisis e informes financieros sobre los activos a largo plazo de la FAO; redacción de discursos para el Director General con destino al Comité de Finanzas de la FAO; autora del proyecto de Manual de capacitación de la Unidad de Tesorería; gestión de tesorería, FAO, Roma (Italia).
2005	Oficial de información. Gestión y publicación de la información sobre logística para los organismos de las Naciones Unidas y los organismos de ayuda participantes durante la respuesta al tsunami de 2005. Gestión de contenido del sitio web sobre la respuesta al tsunami del Centro Conjunto de Logística de las Naciones Unidas. Yakarta (Indonesia)

---

REPÚBLICA DE PANAMÁ

Nombre: Sr. Horacio Maltez

Cargo actual: Ministro Consejero y Representante Permanente Adjunto ante la FAO (desde febrero de 1984)

Principales puestos anteriores: Director Nacional de Sanidad Animal, Ministerio de Desarrollo Agropecuario, Ciudad de Panamá

Director Nacional de Cuarentena Agropecuaria, Ministerio de Desarrollo Agropecuario, Ciudad de Panamá

Director de la Unidad de Diseño Programático del Viceministro Técnico del Ministerio de Desarrollo Agropecuario, Ciudad de Panamá

Asesor del Ministro de Desarrollo Agropecuario, Ministerio de Desarrollo Agropecuario, Ciudad de Panamá

Miembro de Equipo de Consultoría Técnica Agrícola de la Presidencia de la República, Ciudad de Panamá

Participación en reuniones o actividades de las Naciones Unidas y sus organismos especializados:

Miembro del Consejo de la FAO

Miembro del Comité de Finanzas

Presidente del Grupo de los 77

Miembro del Comité de Evaluación del FIDA

REPÚBLICA POPULAR DE CHINA

- Nombre: Sra. Yao Xiangjun
- Cargo actual: Directora General Adjunta de la División de Cooperación Internacional, principalmente con la FAO y el PMA, y de la División de Asuntos Europeos. Departamento de Cooperación Internacional (DCI), Ministerio de Agricultura, Beijing (República Popular de China) (desde noviembre de 2004).
- Principales puestos anteriores:
- 1983-1995 Ingeniera. Diseño de plantas de biogás en explotaciones ganaderas intensivas, extensión de estufas eficientes y planificación y capacitación en materia de energía rural. Academia China de Agronomía, Beijing (China).
- 1997 Profesora visitante. Intercambio de información y técnica. Universidad de Minnesota, estado de Minnesota (Estados Unidos de América).
- 1997-1998 Profesora visitante. Intercambio de información y técnica. Universidad Cornell, Nueva York (Estados Unidos de América).
- 1998 Participación profesional. Dos proyectos: promoción de una estufa eficiente en carbón en Mongolia y proyectos de electrificación en China. Banco Mundial, Washington D.C. (Estados Unidos de América).
- Participación en reuniones o actividades de las Naciones Unidas y sus organismos especializados:
- 1995-1997 Vicedirectora del Programa internacional de educación ambiental de la UNESCO y del PNUMA. Diseño de plantas de biogás en explotaciones ganaderas intensivas, extensión de estufas eficientes, planificación y capacitación en materia de energía rural, responsabilidad de los aspectos administrativos de los proyectos del instituto y participación en la gestión de proyectos nacionales, Academia China de Agronomía, Beijing (China).
- 1998-2004 Directora General del Programa internacional de educación ambiental de la UNESCO y del PNUMA. Proyectos cooperativos nacionales e internacionales sobre políticas agrícolas, planificación del sector agrario nacional, energía rural renovable, producción limpia en Televisión para el Medio Ambiente y Television Trust for the Environment (TVE), protección ambiental rural, etc.